

EN Foam baby play mat

Instructions manual

⚠ Warning!

- Keep this manual for future reference.
- Product can be installed by an adult only.
- Use only under the direct supervision of an adult.
- Remove the packaging before handing the product to the child.
- Risk of suffocation! Do not let your child play with the packaging.
- Do not use if mat elements are damaged.
- Do not place the playmat on platforms or furniture.
- For indoor use only, on a level and clean surface.
- Do not expose to direct sunlight.
- Before the first use, wipe the mat with a damp cloth.
- Keep away from fire! Regularly check the condition of the mat.
- Clean with a damp cloth, do not use detergents.

ⓘ Notice

A product made of a material that may have a specific smell after opening the package. In this case, please allow the product to air out for 24 hours before use.

PL Piankowa mata dla dzieci

Instrukcja obsługi

⚠ Ostrzeżenia!

- Zachowaj niniejszą instrukcję do wglądu w przyszłości.
- Do montażu wyłącznie przez osobę dorosłą.
- Używać tylko pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Należy usunąć opakowanie przed podaniem produktu dziecku.
- Ryzyko uduszenia! Nie pozwalaj dziecku na zabawę opakowaniem.
- Nie używaj jeżeli elementy maty są uszkodzone.
- Nie należy układać maty na podwyższeniach i meblach.
- Używać tylko wewnątrz, na równym i czystym podłożu.
- Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Przed pierwszym użyciem przetrzeć matę wilgotną szmatką.
- Trzymać z dala od ognia! Regularnie sprawdzać stan maty.
- Czyścić wilgotną szmatką, nie używać detergentów.

ⓘ Informacja

Produkt wykonany z materiału, który po otwarciu opakowania może posiadać specyficzny zapach. W takim wypadku przed użyciem prosimy pozostawić produkt do wywietrzenia przez 24 godziny.

DE Baby-Spielmatte

Bedienungsanleitung

⚠ Warnung!

- Zum späteren Nachschlagen im Bedarfsfall aufbewahren.
- Der Einbau darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden.
- Nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- Nach dem Aufbau die Verpackung entfernen.
- Erstickungsgefahr! Lassen Sie die Kinder niemals mit der Verpackung spielen.
- Die Matte sollte nicht verwendet werden, wenn sie beschädigt ist.
- Legen Sie die Matte nicht auf erhöhten Positionen und Möbel.
- Nur in Innenräumen auf einer ebenen und sauberen Fläche nutzen.
- Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.
- Vor dem ersten Gebrauch mit einem feuchten Tuch abwischen.
- Von Feuer fernhalten! Den Zustand der Matte regelmäßig prüfen.
- Mit feuchtem Tuch reinigen, keine Reinigungsmittel verwenden

ⓘ Informationen

Produkt aus Schaumstoff hergestellt und kann nach dem Öffnen der Verpackung einen unangenehmen Geruch haben. In diesem Fall vor dem Gebrauch 24 Stunden lang lüften.

FR Tapis en mousse enfant

Manuel d'instruction

⚠ Avertissement!

- Conservez ces instructions pour vous y référer ultérieurement.
- Le montage doit être effectué par un adulte.
- Utilisez le produit uniquement sous la surveillance directe d'un adulte.
- Retirez l'emballage avant de donner le produit à un enfant.
- Risque de suffocation ! Ne laissez pas votre enfant jouer avec l'emballage.
- N'utilisez pas si les composants du tapis sont endommagés.
- Ne placez pas le tapis sur des zones surélevées ou des meubles.
- Utilisez uniquement à l'intérieur sur une surface plane et propre.
- N'exposez pas le tapis à la lumière directe du soleil.
- Essuyez le tapis avec un chiffon humide avant la première utilisation.
- Tenez-le à l'écart du feu ! Vérifiez régulièrement l'état du tapis.
- Nettoyez avec un chiffon humide, n'utilisez pas de détergents.

ⓘ Information

Le produit est fabriqué à partir d'un matériau qui peut avoir une odeur spécifique lorsque l'emballage est ouvert. Dans ce cas, veuillez laisser le produit s'aérer pendant 24 heures avant de l'utiliser.

IT Tappetino in schiuma per bambini

Istruzioni per l'uso

⚠ Avvertenze!

- Conservare le presenti istruzioni per riferimento futuro.
- Il montaggio va effettuato esclusivamente da un adulto.
- Utilizzare solo sotto la diretta sorveglianza di un adulto.
- Rimuovere la confezione prima di porgere il prodotto al bambino.
- Pericolo di soffocamento! Non permettere al bambino di giocare con la confezione.
- Non utilizzare se gli elementi del tappetino sono danneggiati.
- Non posizionare il tappetino su superfici rialzate o su mobili.
- Utilizzare solo all'interno, su una superficie piana e pulita.
- Non esporre all'azione diretta dei raggi solari.
- Prima del primo utilizzo pulire il tappetino con un panno umido.
- Tenere lontano dal fuoco! Controllare regolarmente le condizioni del tappetino.
- Pulire con un panno umido, non utilizzare detergenti.

ⓘ Nota

Il prodotto è realizzato con un materiale che può emanare un odore particolare dopo l'apertura della confezione. In questo caso, lasciare arieggiare il prodotto per 24 ore prima dell'uso.

ES Estera de espuma para niños

Manual de instrucciones

⚠ ¡Atención!

- Conserve estas instrucciones para futuras consultas.
- El montaje debe ser realizado por un adulto.
- Utilice el producto sólo bajo la supervisión directa de un adulto.
- Retire el embalaje antes de dar el producto a un niño.
- ¡Peligro de asfixia! No deje que su hijo juegue con el embalaje.
- No utilice la estera si los componentes están dañados.
- No coloque la estera sobre zonas elevadas o muebles.
- Utilice la estera sólo en interiores sobre una superficie limpia y plana.
- No exponga la estera a la luz solar directa.
- Limpie la estera con un paño húmedo antes de usarla por primera vez.
- ¡Mantenga la estera alejada del fuego! Compruebe regularmente el estado de la estera.
- Limpie con un paño húmedo, no utilice detergentes.

ⓘ Información

El producto está hecho de un material que puede tener un olor específico cuando se abre el embalaje. En este caso, deje que el producto se airee durante 24 horas antes de utilizarlo.

CZ Pěnová hrací podložka pro děti

Návod k použití

⚠ Varování!

- Uchovajte si tento návod pro budoucí použití.
- Montáž může provést pouze dospělá osoba.
- Děti mohou používat podložku pouze pod přímým dohledem dospělé osoby.
- Předtím, než předáte produkt dítěti, odstraňte z něj obal.
- Nebezpečí udusení! Nedovolte dítěti, aby si hrálo s obalem.
- Nepoužívejte, pokud jsou některé prvky podložky poškozeny.
- Podložku nepoužívejte na vyvýšených místech a nábytku.
- Používejte pouze v interiéru, na rovném a čistém povrchu.
- Nevystavujte přímému slunečnímu záření.
- Před prvním použitím otřete podložku vlhkým hadříkem.
- Používejte daleko od ohně! Pravidelně kontrolujte stav podložky.
- Čistěte vlhkým hadříkem, nepoužívejte čisticí prostředky.

ⓘ Informace

Výrobek je vyroben z materiálu, který po otevření obalu může vydávat specifický zápach. V takovém případě nechte výrobek před použitím vyvětrat na 24 hodin.

SK Penová hracia podložka pre deti

Návod na použitie

⚠ Varovania!

- Uchovajte si tento návod pre budúce použitie.
- Montáž môže vykonať iba dospelá osoba.
- Deti môžu používať podložku iba pod priamym dohľadom dospelkej osoby.
- Predtým, ako odovzdáte produkt dieťaťu, odstráňte z neho obal.
- Nebezpečenstvo udusenia! Nedovoľte dieťaťu, aby sa hralo s obalom.
- Nepoužívajte, ak sú niektoré prvky podložky poškodené.
- Podložku nepoužívajte na vyvýšených miestach a nábytku.
- Používajte iba v interiéri, na rovnom a čistom povrchu.
- Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- Pred prvým použitím utrite podložku vlhkou handričkou.
- Používajte ďaleko od ohňa! Pravidelne kontrolujte stav podložky.
- Čistite vlhkou handričkou, nepoužívajte čistiace prostriedky.

ⓘ Informácia

Výrobok je vyrobený z materiálu, ktorý po otvorení obalu môže vydávať špecifický zápach. V takom prípade nechajte výrobok pred použitím vyvetrať na 24 hodín.



HU Habszivacs szőnyeg gyerekeknek

Használati utasítás

⚠ Figyelmeztetések!

- Őrizze meg ezt a használati utasítást a későbbi használatra.
- Kizárólag felnőtt rakhatja össze.
- Csakis felnőtt közvetlen felügyelete mellett használható.
- Távolítsa el a csomagolást, mielőtt a terméket a gyermeknek adná.
- Fulladásveszély! Ne hagyja, hogy gyermeke játsszon a csomagolással.
- Ne használja, ha a szőnyeg elemei sérültek.
- Ne helyezze a szőnyeget emelvényekre és bútorokra.
- Kizárólag beltérben, vízszintes és tiszta felületen használja.
- Ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak.
- Az első használat előtt törölje le a szőnyeget nedves ruhával.
- Tartsa távol a tűztől! Rendszeresen ellenőrizze a szőnyeg állapotát.
- Nedves ruhával tisztítsa, ne használjon tisztítószert.

📄 Információ

A termék egy olyan anyagból készült, melynek a csomagolás felbontása után sajátos szaga lehet. Ebben az esetben használat előtt hagyja a terméket 24 órán keresztül szellőzni.

LT Vaikiškas putplascio žaidimų kilimėlis

Naudojimo instrukcija

⚠ Įspėjimai!

- Išsaugokite šią instrukciją, kad galėtumėte ją pasižiūrėti ateityje.
- Surinkti gali tik suaugęs asmuo.
- Naudoti tik tiesiogiai prižiūrint suaugusiam asmeniui.
- Prieš duodant gaminį vaikui būtina nuimti pakuotę.
- Galima uždusti! Neleisti, kad vaikas žaistų su pakuote.
- Nenaudoti, jeigu kilimėlio elementai yra pažeisti.
- Nekloti kilimėlio ant paaukštintimų ir baldų.
- Naudoti tik viduje, ant lygaus ir švaraus pagrindo.
- Saugoti nuo tiesioginių saulės spindulių poveikio.
- Prieš pirmą kartą naudojant kilimėlį nuvalyti drėgnu skudurėliu.
- Laikyti atokiau nuo ugnies! Reguliariai tikrinti kilimėlio būklę.
- Valyti drėgnu skudurėliu, nenaudoti valiklių.

📄 Informacija

Gaminys gaminamas iš medžiagos, kuri atidarius pakuotę gali skleisti būdingą kvapą. Tokiu atveju prieš naudojant būtina palikti gaminį 24 valandas, kad išsivėdintų.

RO Cover din spumă pentru copii

Instrucțiuni de utilizare

⚠ Avertizări!

- Păstrați aceste instrucțiuni pentru referințe viitoare.
- Produsul va fi montat de o persoană adultă.
- A se folosi în prezența unui adult.
- Îndepărtați ambalajul înainte de a da produsul unui copil.
- Există riscul de sufocare! Nu permiteți copiilor să se joace cu ambalajul.
- Nu folosiți dacă elementele covorașului sunt deteriorate.
- Nu așezați covorul pe platforme și mobilier.
- Folosiți numai în interior, pe o suprafață plată și curată.
- Nu expuneți la lumina directă a soarelui.
- Înainte de prima folosire, ștergeți covorul cu o cârpă umedă.
- Țineți departe de foc! Verificați regulat starea covorului.
- Curățați cu o cârpă umedă, nu folosiți detergenți.

📄 Informație

Produsul executat dintr-un material, care poate avea un miros specific la deschiderea ambalajului. În acest caz, vă rugăm să lăsați produsul timp de 24 de ore pentru aerisire înainte de utilizare.

SE Skummatta för barn

Bruksanvisning

⚠ Varningar!

- Spara denna instruktion för framtida referens.
- Får endast installeras av en vuxen.
- Använd endast under direkt uppsikt av en vuxen.
- Ta bort förpackningen innan du ger produkten till barnet.
- Risk för kvävning! Låt inte ditt barn leka med förpackningen.
- Ska inte användas om mattelelement är skadade.
- Placera inte mattan på upphöjningar och möbler.
- Använd endast inomhus, på en jämn och ren yta.
- Utsätt ej för direkt solljus.
- Torka av mattan med en fuktig trasa innan den första användningen.
- Håll dig borta från eld! Kontrollera mattans skick regelbundet.
- Rengör med en fuktig trasa och använd inga rengöringsmedel.

📄 Information

Produkten är tillverkad av material, som efter förpackningens öppning kan ha en specifik lukt. Låt i så fall produkten vädras i 24 timmar före användning.

PT Tapete de espuma para crianças

Istruzioni per l'uso

⚠ Avisos!

- Guarde este manual de instruções para referência futura.
- Para ser montado apenas por um adulto.
- Usar apenas sob a supervisão direta de um adulto.
- Deve-se retirar a embalagem antes de entregar o produto à criança.
- Perigo de asfixia! Não deixe as crianças brincarem com a embalagem.
- Não use se os elementos do tapete estiverem danificados.
- Não coloque o tapete em locais altos e nos móveis.
- Use apenas em ambientes internos, numa superfície nivelada e limpa.
- Não exponha à luz solar direta.
- Antes do primeiro uso, limpe o tapete com um pano húmido.
- Mantenha-o longe do fogo! Verifique regularmente o estado do tapete.
- Limpe com um pano húmido, não use detergentes.

📄 Informação

O produto é feito de material, que, após a abertura da embalagem, pode possuir um cheiro específico. Neste caso, deixe o produto arejar por 24 horas antes de o usar.

UA Пінний килимок для дітей

Інструкція з експлуатації

⚠ Застереження!

- Збережіть інструкцію, щоб перечитати її при потребі.
- Збирати виріб повинні лише дорослі.
- Виріб слід використовувати лише під наглядом дорослих.
- Зніміть пакування перед тим, як віддати виріб дитині.
- Небезпека удушення! Не дозволяйте дітям бавитися з пакуванням.
- Не використовуйте килимок з пошкодженими елементами.
- Не кладіть килимок на підвищення і меблі.
- Використовуйте виріб лише всередині приміщень, на рівній і чистій підлозі.
- Не наражайте виріб на дію прямого сонячного світла.
- Перед першим використанням протріть килимок вологою ганчіркою.
- Тримайте далеко від вогню! Регулярно перевіряйте стан килимка.
- Для чищення використовуйте мокру ганчірку, без порошку.

📄 Інформація

Виріб виготовлений з матеріалу, який після відкриття пакування може мати специфічний запах. У такому випадку перед використанням виріб слід провітрити протягом 24 годин.

BY Пенапластавы дыванік для дзяцей

Інструкцыя ужытку

⚠ Асцярожна!

- Захавай гэтую інструкцыю для далейшага ўжытку.
- Збіраць дыванік павінна выключна дарослая асоба.
- Ужываць дыванік можна толькі пад наглядом дарослай асобы.
- Трэба прыбраць упакоўку перад тым, як даць дыванік дзіцяці.
- Рызыка ўдушэння! Не дазваляй дзіцяці гуляць з упакоўкай.
- Не ўжывай дываніка, калі яго элементы пашкоджаныя.
- Не кладзі дыванік на ўзвышэнні ці на мэблю.
- Ужывай яго толькі звонку, на роўнай і чыстай паверхні.
- Не выстаўляй дыванік пад уплыў прамога сонечнага святла.
- Перад першым ужыткам пратры дыванік вільготнай анучкай.
- Трымай далей ад агню! Рэгулярна правярай стан дываніка.
- Чысціць вільготнай анучкай, не ўжываючы мыйных сродкаў.

📄 Інфармацыя

Дыванік выкананы з матэрыялу, які пасля зняцця ўпакоўкі можа мець спецыфічны пах. У такім разе перад ужыткам просьба пакінуць прадукт для вентыляцыі на 24 гадзіны.

GR Αφρώδες χαλάκι δραστηριότητας

Εγχειρίδιο χρήσης

⚠ Προειδοποιήσεις!

- Φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Για συναρμολόγηση μόνο από ενήλικα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενήλικα.
- Αφαιρέστε τη συσκευασία πριν δώσετε το προϊόν στο παιδί σας.
- Κίνδυνος ασφυξίας! Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με τη συσκευασία.
- Μην χρησιμοποιείτε εάν τα στοιχεία του προϊόντος έχουν υποστεί ζημία.
- Μην τοποθετείτε το χαλάκι σε υψωμένα σημεία και έπιπλα.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σε εσωτερικούς χώρους, σε επίπεδες και καθαρές επιφάνειες.
- Μην εκθέτετε σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Πριν από την πρώτη χρήση, σκουπίστε το χαλάκι με ένα υγρό πανί.
- Κρατήστε μακριά από τη φωτιά! Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του προϊόντος.
- Καθαρίστε με ένα υγρό πανάκι, μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά.

📄 Πληροφορίες

Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από υλικό το οποίο κατά το άνοιγμα της συσκευασίας ενδέχεται να έχει ιδιαίτερη μυρωδιά. Σε αυτή την περίπτωση, παρακαλούμε αφήστε το προϊόν να αεριστεί για 24 ώρες πριν από τη χρήση.